

中國內地指定醫院名單

List of Designated Hospitals in Mainland China

1. 以下所列為中國太平洋人壽保險(香港)有限公司(「本公司」、「我們」、「我們的」)之「中國內地指定醫院名單」。中國內地指定醫院包括：
 - 本公司之指定醫院(如下表列出); 及
 - 經中華人民共和國官方正式評定為三級之公立醫院(有關詳情,請瀏覽中華人民共和國國家衛生健康委員會網站 <http://www.nhc.gov.cn>)

The list below sets out the designated hospitals in Mainland China of China Pacific Life Insurance (H.K.) Company Limited (“the Company”, “we”, “our”). Designated hospitals in Mainland China include:

- Designated hospitals of the Company (as listed below); and
- Hospitals which are officially classified as Grade III public hospitals by the People's Republic of China (For details, please visit National Health Commission of the People's Republic of China's website <http://www.nhc.gov.cn>).

2. 本單張只提供指定醫院名單,有關您的保險計劃之條款及細則,請參閱保單條款。

This leaflet provides the list of designated hospitals only. For terms and conditions of your insurance plan, please refer to policy provisions.

3. 本公司有權不時對本「中國內地指定醫院名單」作出檢視及修改,包括增加或減少本公司的指定醫院,而毋須另行通知。最新版本會上載於本公司網頁 www.cpiclifehk.com.hk。在入住醫院或接受任何醫療服務前,建議您先瀏覽本公司網頁查閱最新名單。

The Company reserves the right to review and revise the Company's list of designated hospitals in Mainland China from time to time without giving prior notice which may include adding or removing the Company designated hospitals. Please refer to the Company's website www.cpiclifehk.com.hk for the latest version. You are advised to check for the most current list on the Company's website before confinement or receiving any medical services.

4. 「中國內地指定醫院名單」只提供中文版本。不便之處,敬請見諒。如需索取有關資料,請聯絡您的持牌保險中介人,或致電我們的客戶服務熱線(852) 3169 5500(香港)或 95500(內地)。

The “List of designated Hospitals in Mainland China” is available in Chinese only. We apologise for any inconvenience caused. To obtain relevant information, please refer to your licensed Insurance Intermediary or contact our Customer Service Hotline at (852) 3169 5500 (Hong Kong) or 95500 (Mainland).

指定醫院 Designated Hospitals

序號	省/直轄市	城市	醫院	地址
1	上海	上海	上海和睦家醫院	上海市長寧區平塘路699號
2	上海	上海	上海市質子重離子醫院	上海市浦東新區康新公路4365號
3	上海	上海	上海禾新醫院	上海市徐匯區欽江路102號
4	上海	上海	上海和睦家新城醫院	上海浦東新區新金橋路1598號
5	上海	上海	上海嘉會國際醫院	上海市徐匯區桂平路689號
6	上海	上海	上海美華婦兒醫院	上海市徐匯區宋園路155號
7	北京	北京	北京美中宜和婦兒醫院	北京市朝陽區芳園西路9號
8	北京	北京	北京新世紀兒童醫院	北京市西城區南禮士路56號
9	北京	北京	北京和平中西醫結合醫院	北京市朝陽區和平里北街5號
10	北京	北京	北京和睦家醫院	北京市朝陽區將台路2號
11	北京	北京	北京新世紀婦兒醫院	北京市朝陽區望京北路51號院
12	天津	天津	天津和睦家醫院	天津市河西區潭江道天瀟園22號
13	海南	海南	海南博鰲和睦家醫療中心	瓊海市博鰲樂城國際醫療旅遊先行區康樂路1號國際醫學產業中心A棟201
14	海南	海南	博鰲國際醫院	瓊海市博鰲樂城國際醫療旅遊先行區康祥路11號
15	海南	海南	慈銘博鰲國際醫院	瓊海市博鰲樂城國際醫療旅遊先行區康祥路18號
16	海南	海南	博鰲超級醫院	瓊海市博鰲樂城國際醫療旅遊先行區康祥路6號
17	海南	海南	博鰲未來醫院	瓊海市博鰲樂城國際醫療旅遊先行區康祥路9號
18	山東	青島	青島和睦家醫院	青島市嶗山區香港東路319號
19	廣東	廣州	廣州和睦家醫院	廣州市海珠區琶洲大道31號
20	廣東	廣州	廣州現代醫院	廣州市天河區沙河濂泉路42號
21	廣東	珠海	珠海希瑪林順潮眼科醫院	珠海市香洲區吉大景園路15號
22	廣東	東莞	仁康醫院	東莞市厚街鎮溪頭東溪路88號
23	廣東	深圳	深圳新風和睦家醫院	深圳市福田區沙頭街道新洲社區福強路4012號新風大廈
24	廣東	深圳	深圳美中宜和婦產醫院	深圳市南山區南山街道南新路2059號